

خدا از طریق پسرش صحبت کرد

¹خدا، که در زمانِ سَلَفِ به اقسام متعدّد و طریق‌های مختلف بوساطت انبیا به پدران ما تکلم نمود،² در این ایّام آخر به ما بوساطت پسر خود متکلم شد، که او را وارث جمع موجودات قرار داد، و به‌وسیلهٔ او عالمها را آفرید؛³ که فروغ جلالش و خاتم جوهرش بوده و به کلمهٔ قوّت خود حامل همهٔ موجودات بوده، چون طهارت گناهان را به اتمام رسانید، به دست راست کبریا در اعلیٰ عَلَیْنِ بنشست؛⁴ و از فرشتگان افضال گردید، به مقدار آنکه اسمی بزرگتر از ایشان به میراث یافته بود.

⁵زیرا به کدام یک از فرشتگان هرگز گفت که: تو پسر من هستی، من امروز تو را تولید نمودم؟ و ایضاً: من او را پدر خواهم بود و او پسر من خواهد بود؟⁶ و هنگامی که نخست‌زاده را باز به جهان می‌آورد، می‌گوید که: جمع فرشتگان خدا او را پرستش کنند.⁷ و در حقّ فرشتگان می‌گوید که: فرشتگان خود را باها می‌گرداند و خادمان خود را شعلهٔ آتش.⁸ اما در حقّ پسر نیز می‌گوید: ای خدا، تخت تو تا ابدالآباد است و عصای ملکوت تو عصای راستی است.⁹ عدالت را دوست و شرارت را دشمن می‌داری؛ بنابراین خدا، خدای تو، تو را به روغن شادمانی بیشتر از رفقایبت مسح کرده است.¹⁰ و: تو، ای خداوند، در ابتدا زمین را بنا کردی و افلاک مصنوع دستهای تو است.¹¹ آنها فانی، لکن تو باقی هستی، و جمیع آنها چون جامه مندرس خواهد شد،¹² و مثل ردا آنها را خواهی پیچید و تغییر خواهند یافت. لکن تو همان هستی و سالهای تو تمام نخواهد شد.¹³ و به کدام یک از فرشتگان هرگز گفت: بنشین به دست راست من تا دشمنان تو را پای انداز تو سازم؟¹⁴ آیا همگی ایشان روح‌های خدمتگزار نیستند که برای خدمت آنانی که وارث نجات خواهند شد، فرستاده می‌شوند؟

Gott redet zu uns durch den Sohn

¹Nachdem vorzeiten Gott oftmals und auf vielerlei Weise geredet hat zu den Vätern durch die Propheten,² hat er zuletzt in diesen Tagen zu uns geredet durch den Sohn, den er eingesetzt hat zum Erben über alles, durch den er auch die Welt gemacht hat.³ Er ist der Abglanz seiner Herrlichkeit und das Ebenbild seines Wesens und trägt alle Dinge mit seinem kräftigen Wort und hat Vollbracht die Reinigung unserer Sünden durch sich selbst, und er hat sich gesetzt zu der Rechten der Majestät in der Höhe⁴ und ist so viel erhabener geworden als die Engel, wie der Name, den er ererbt hat, höher ist als ihrer.

⁵Denn zu welchem Engel hat er jemals gesagt: "Du bist mein lieber Sohn, heute habe ich dich gezeugt"? und abermals: "Ich werde sein Vater sein, und er wird mein Sohn sein"?⁶ Und wenn er den Erstgeborenen in die Welt einführt, spricht er noch einmal: "Und es sollen ihn alle Engel Gottes anbeten."⁷ Von den Engeln spricht er zwar: "Er macht seine Engel zu Winden und seine Diener zu Feuerflammen",⁸ aber von dem Sohn: "Gott, dein Stuhl währt von Ewigkeit zu Ewigkeit; das Zepter deines Reichs ist ein Zepter der Gerechtigkeit."⁹ Du hast geliebt die Gerechtigkeit und gehasst die Ungerechtigkeit; darum hat dich, o Gott, gesalbt dein Gott mit dem Öl der Freuden über deine Gefährten."¹⁰ Und: "Du, HERR, hast von Anfang die Erde gegründet, und die Himmel sind deiner Hände Werk."¹¹ Sie werden vergehen, du aber wirst bleiben. Und sie werden alle veralten wie ein

Hebrews 1

Kleid;¹² und wie ein Gewand wirst du sie zusammenfalten, wie ein Kleid werden sie gewechselt. Du aber bleibst derselbe, und deine Jahre werden nicht aufhören."¹³ Zu welchem Engel aber hat er jemals gesagt: "Setze dich zu meiner Rechten, bis ich lege deine Feinde zum Schemel deiner Füße"?¹⁴ Sind sie nicht allesamt dienstbare Geister, ausgesandt zum Dienst um derer willen, die ererben sollen die Seligkeit?